

**2022**  
**MARCH 7**  
**MONDAY**

HAWAII / U.S.A. NEWS ..... 1, 4  
イベント情報 ..... 4  
JAPAN NEWS / WORLD NEWS ..... 5  
e-JOB 求人情報 ..... 5  
読者コラム ..... 6  
マンガ 気分はハワイアン ..... 6

マーケット情報

日経平均	25,221.41	(-764.06)
NYダウ	32,906.48	(-708.32)

午前のニューヨーク外国為替市場  
ドル/円 115.30

**バイデン大統領のツイート**

President Biden @POTUS  
3月6日 5:09AM  
1965年3月7日曜日アラバマ州セルマで、勇敢で正義感に溢れたアメリカ人たちがクランスマン(黒人排斥運動KKKのメンバー)にちなんで名付けられた(差別という名の)橋を渡り、(平等という)正義の側へ渡るうとした時に時間は止まり、血が流れました。  
※訳注:( )内は訳注。1965年3月7日アラバマ州セルマで起こった流血事件。血の日曜日事件と呼ばれる。黒人を中心とする公民権運動のデモの参加者に向かって警官が暴力を振るって弾圧した。  
On Sunday, March 7, 1965, time stopped and blood spilled as brave and righteous Americans sought to cross a bridge named after a Klansman in Selma, Alabama to reach the other side of justice.  
<https://twitter.com/potus>より抜粋して翻訳、掲載しています。



**規制緩和・撤廃で  
ハワイへの観光客増加傾向**

新型コロナウイルス感染対策としての規制の緩和・撤廃が進み、旅行業界の専門家は旅行先としてのハワイを考える人々が増加すると見ているとハワイ・ニュース・ナウが伝えている。

ハワイ大学トラベル・インダストリー・マネージメント・スクールのジェリー・アグルサ教授によると、すでに1日あたり3万人の観光客がハワイに到着してきており、飛行機の搭乗率は90%台後半となっているという。「アメリカ西部からは、サウスウェスト航空、アラスカ航空、ハワイアン航空、ユナイテッド航空、アメリカン航空がハワイにむけて運行していますが、どの便もほとんど満席の状態です」

アメリカ本土の多くの地域では今後2週間で春休みとなるために、これからさらに観光客は増加するだろうという。

すでにホテルの中には予約が取れないところも出ており、レンタカーは品薄の状態が続いている。「隣島では、すでにレンタカーを手に入れることはできない状態です。オアフ島ではまだレンタカーを見つけることは可能ですが、料金は信じられないほど高額です」

レストランも事前の予約を推奨している。チャート・ハウスを経営しているヤナ・キャベル氏は「レストラン予約サイト『オープン・テーブル』からの予約はいっぱいですが、電話での予約はまだ受け付けています」と述べている。

レストラン入店時にワクチン接種カードもしくは陰性証明をチェックしなければならなかった規制が撤廃されたことについては「本当に良かったと思います」と歓迎している。

「春休みの観光シーズンの到来を前に、今様々な準備をしているところです」

アメリカ国内からハワイに到着する観光客に対する規制「セーフ・トラベル・ハワイ」は3月25

日まで続いているが、これからは海外からの観光客が増えるのではないかと期待しているという。

キャベル氏は「海外からのお客様は全体の3分の1を占めていました。日本からのお客様が戻ってくるのを楽しみにしています」という。

ハワイ小売業協会のティーナ・ヤマキ氏は「アジア圏からの観光客は小売業にとって非常に重要なマーケットです。ショッピングに対して消費する金額が大きいからです。アジア圏からの観光客がハワイに戻ってきていないので、多くの小売店はまだ苦しんでいる状態です」と述べている。

アグルサ教授は「ハワイに到着する時の規制が3月25日に撤廃されても、ハワイから自国へ戻る時の規制が残っているので、それが課題です。アジア圏の国々が規制を緩和する必要があります」と述べている。

日本政府は3月から規制を一部緩和したものの、規制撤廃がいつになるのかはまだ不明なままだ。

**眼科 HAWAII EYE CLINIC** 検眼から手術まで、患者様との対話を大切にする眼科 大学病院などで使用する最新機器を導入

ハワイで唯一、日本語を話し、手術ができる眼科医

- 白内障手術(レーザー手術、多焦点レンズ可)
- 緑内障治療
- 糖尿病網膜症治療
- 飛蚊症検査
- ドライアイ治療
- 眼内注射
- メガネ、コンタクト処方

山本いづみ MD 予約制 (808)943-7000 hawaii-eye-clinic.com

自然なアートメイクで素顔に自信!

Before After Before After

アートメイクリップ \$700▶\$450 3月末まで 日本人アーティスト担当(JikoまたはMai) ※ご予約時に「日刊サンを見た」とお伝えください

アートメイク眉 \$100 OFF

最新情報をチェック  
サロンアイランドビューティー  
TEL 808-722-0835  
センチュリーセンター1階(#113)  
www.salonislandbeauty.net

Island BEAUTY

**求人** アライアンスパーソネル 随時更新中!

お困りの企業様

ベストレート受賞歴多数 信頼と実績の人材派遣会社  
バイリンガル登録者数 No.1 (日、英、中、韓など)

私たちに任せ下さい! ご相談は無料

(808)521-4300 www.APHawaii.com

**補聴器** のことなら 何でもお任せ下さい!

診断無料、すべて日本語で対応いたします

- すべての補聴器ブランドに対応いたします
- 生涯サービスいたします
- ご購入の補聴器にはすべてのサービスと電池が含まれます

仲村 時男 ウェス BC-HIS

日本語でお気軽に  
お問合せください (808)792-2802

**ファミリー補聴器センター** 火~土 8am-4:30pm 駐車場無料  
615 Piikoi St. Suite 1111, Honolulu www.familyhearingaidcenter.com

**この仕事大好きです!**

Lisa Namatame  
訪問介護ナースアシスタントCNA  
(Certified Nurse Assistant)

訪問介護CNAとして、お客様のご自宅で介護をしています。お客様やそのご家族と絆をつくることで、信頼してご自宅での介護を任せていただいています。充実したベネフィットはもちろん、やりがいもある仕事です!

[arcadia.org/jobs](http://arcadia.org/jobs) までご応募ください

ARCADIA HOME HEALTH

**Pacific Air Cargo**

**ALWAYS STRESS FREE WHEN YOU P.A.C. IT**

From Aston Martins and Outsize Cartons, to Polo Ponies and Man's Best Friend.

HNL ←NON-STOP→ LAX B747-400 All Cargo Ships Six Days/Week

Next Day Service VIP Pet Service Oversize Items

PACIFICAIRCARGO.COM 808-834-7977 cameronbrooksart.com

**口腔外科専門医による**  
**安心・安全のインプラント治療**

様々な種類のインプラントを取り扱っています。1本の治療から歯をすべて失った方まで、お気軽にご相談ください。

**当院が選ばれる理由**

- ①的確な診断と治療
- ②信頼と豊富な実績
- ③CT完備(3Dイメージ)
- ④日本語OK

その他、親知らず、抜歯、骨造成・移植、口唇・口蓋裂、顎手術 など、お口の中や周りのことならお任せください。

**道野 将貴(ジェームス)D.M.D.**  
2006年 Temple Dental University を、首席(Summa Cum Laude)で卒業。ホノルルマガジンで長年ベストデンティストにも選ばれている専門医。

TEL 808-973-3747

カピオラニ ビジネス プラザ 1580 Kalakoa St. #725 Honolulu, HI 96814  
パールリッジ オフィス センター 98-211 Pali Momi St. #618 Aiea, HI 96701

www.oms-hawaii.com

**あなたの足、大丈夫!?**  
巻き爪・角質・外反母趾

BEFORE AFTER

足の痛み、ひどい乾燥、爪の悩み…

**あきらめないで、ご相談ください!**

トラブルシューティング専門家  
**フットソース 比嘉由希子**  
☎808-554-4185  
1585 Kapiolani Blvd. #740 (アークスヘア内) 9am-5pm  
アラモアナセンター3階駐車場直結  
www.footsource-hawaii.com

foot source Hawaii

**保険適応!** 旅行保険、HMSA、UHA、Medicare、自動車保険、労災保険もOK

医師の診断の元、米国大学院を修了した**理学療法士**が日本語で治療を行うので安心です

肩こりや腰痛、ひざの痛み、めまいなど日本語のセラピスト(男女)が対応

**井元洋平 PT. DPT**  
☎808-304-6676

Imoto Physical Therapy

日本語でどうぞ

シェラトンプリンススカイウラニ [ドクターズ・オブ・ワイキキ]のクリニック内 \*1時間無料パーキングあり

30年以上、ローカルに愛される寿司レストラン

オンラインオーダー、カーブサイドピックアップ 承り中

**カカアコに 移転リニューアルオープン!**

Sushi King Kaka'ako  
(808) 888-7874  
651 Ilalo Street, Honolulu  
UH John A. Burns school of medicine  
ハワイ大学カフェテリア内  
Online Order sushikinghi.com @sushikinghi

**一般眼科** アイケア・インターナショナル **日本語で対応** 海外旅行保険、各種保険取扱い

各種コンタクトレンズ、結膜炎、緑内障治療など

**白内障** でお困りの方 お気軽にご相談ください! 遠近両用手術も可能です

目の人間ドック(無保険の方対象) \$350~\$100 まつ毛美容液も販売中!!

ご予約 ☎946-1664 1451 S King St. #209 www.gankahawaii.com 木・日・祭 休診

院長 Dr. 武田裕子

QRコード 日刊サンウェブサイト 毎日更新中!

デジタル版は毎週月・水・金曜日に公開中!! (金曜は日曜印刷版「週末版」と同内容)

**日本帰国用 PCR検査 証明書発行**  
\$140 (一般) ※当院かかりつけの方はお申し出ください

渡航前日 または 渡航日午前中の来院 ▶ 午後受取も可  
一般内科・婦人科・小児科 各種予防接種、検診、診断書作成など

詳細は **月川クリニック TEL: 808-941-7770**  
アラモアナビルディング17階1730号室

ハワイで開業36年! 信頼と実績が自慢です

**山田歯科医院** 一般歯科・審美歯科 インプラント治療

☎808-955-2439 輝く笑顔に! 山田メルビシ賞生  
急な痛みに... 初めての方もお気軽にどうぞ! ハワイ州、カリフォルニア州歯科医師免許  
取り扱い保険多数 HDS, HMSA, HMAA 他

アラモアナ近くで通院に便利! Best Dentist ホノルルマガジン誌 最高の歯科医の1人に選ばれました!

パンナムビル1319号室 1600 Kapiolani Blvd

**ALOHA Bakehouse & Cafe** カカアコの人気カフェ

2階にイートインスペースあり 犬同伴OKです!

焼きたてペストリー、淹れたてコーヒーが人気

少人数から50名以上のイベントやケータリングも可。貸しスタジオも始めました。ヨガやギャラリー、個人イベントなど、お気軽にご相談ください! 7am-2pm (土8am-2pm)

1001 Waimanu St. www.alohabakehouseandcafe.com  
Info@alohabakehouseandcafe.com 808-600-7907

**March Spacial SALE**

**KAHI カヒ** リンクルバウンス マルチバーム \$33

目の周り、唇、ほぐれい線、首回りにサーモンコラーゲン配合

一部韓国コスメ **~30%OFF**

マルチバーム エクステンCバーム UV アクアバーム アイバーム

KAHI製バームご購入で **飛沫防止マスク 5枚セット プレゼント!!** GET FREE

**BEAUTY TOUCH** 各店ドンキホーテ内

- カヘカ店 808-943-1183 / 808-943-8720 8:30AM~9PM
- ワイパフ店 808-671-2224 / 808-484-4875 9AM~7PM

最もナチュラルで美しい仕上がり

**アジアパシフィック** 美容整形外科

- バスタップ ●脂肪吸引
- レーザー脱毛 ●二重まぶた ●ワキガ ●しわ ●たるみ
- シミ ●ニキビ跡 ●フェイスリフト ●自毛植毛 など

**大人気! お得なVIP会員プログラム**

**新規会員募集中!** 加入すると当院のさまざまなサービスを特別会員料金でご利用できます。詳しくはお気軽にお問い合わせ下さい。

**新規会員特典**

- \*ハイドラフェイシャル又はケミカルピール **毎月1回無料**
- \*美肌・しみレーザー、レーザー脱毛等 **20%引き**
- \*ボトックス **割引** \*ヒアルロン酸 **\$100引き**
- \*ドクターズ基礎化粧品 **20%引き**
- \*フェミニンケアサマーミバー又はエムセラ **50%引き**
- \*誕生日月に **ビタミンB12注射、プレミアムアップグレード プレゼント**

Dr. Shim Ching ドクター・シムチン

毎月キャンペーン・セール、ブログなど情報満載 **www.drching-jp.com**  
お気軽にご相談ください  
日本語(Mie) **808-585-2833**  
info@drching-jp.com

1401 S. Beretania St. Hale Pawaa Suite 888 (ケアモクとベレタニアの角)

**アートメイク YUMI** リフォーム オーダーメイドの眉を可能な1セットいかがですか?

Before After 前後

●アイブロウ・アートメイク レギュラー \$300 3D \$350  
●アイライン(上下・各) \$200  
●カラーチェンジ \$150~ ※上記、施術後のリタッチ代も含む  
●当店で施術1年以上後のリタッチ(眉)\$150 (アイライン)\$50

要予約 ☎386-4914 (テキストOK)  
営: 10am-4pm 日・月休 **ご相談無料** LINE

2000 S. Beretania St. (マックレーとベレタニアの角 Connie Gayle Center内、駐車場あり)

http://artmakeyumi.com

**誰よりも、本物の物件を見てきました。**

だからこそ、誠実で的確なアドバイスができます。安心して不動産売買をお任せください!

ryohawaii@corps.com 808-741-0513

ライセンス番号 RS-83912 **Ryo Shinozaki**  
Hometique 1441 Kapiolani Blvd #1219

ハワイ不動産の売買、運用、1031 Exchange のお手伝いをいたします。

長年にわたりハワイ不動産業に関わり、経験と実績を持つ中村浩子が、不動産に関するあらゆるご相談を誠実にお受けいたします。

**awaiiResourceRealty**  
1357 Kapiolani Blvd., Suite 1080

日本語でどうぞ **808-284-4820**

**中村 浩子(R)**  
License #: RB-16363 Hiroko Nakamura

占い鑑定サロン(四柱推命・算命学) ワイキキSeaside Aveの

**Kusu Kusu Hawaii** クスクスハワイ

お気軽に電話(テキスト)でお問い合わせください  
**808-222-3087** (リタ)  
kusukusuhawaii.com

**和太鼓 ドラゴンビートハワイ** 熱心に情熱的に教えます

講師: 中井 勉 NaHoku HanoHano Graphic Award 2019

**2歳からシニアクラスまで募集中** 脳の活性化に!

5~8歳クラス 絶賛募集中 日本語 808-492-9137  
水(3時)、金(5時半)、土(3時半) dragonbeat1111@gmail.com  
http://www.dragonbeat.org English 808-741-0513

日刊サンで **ハワイを元気に!**

デジタル版は毎週月・水・金曜日に公開中!! (金曜は日曜印刷版「週末版」と同内容)

**GRACE CONSTRUCTION** — BUILD · REPAIR · REMODEL —

**グレイスコンストラクション** ハワイ州公認ライセンス BC-37914

新築、増築、電気、水道、キッチン・バスルームのリモデル、屋根、フローリング、タイル、マープル、ペイント、シーリング

見積り・相談 **無料**

レストランや店舗の改装、新築オープン施工もご相談ください!

施工例はこちら ▶ **www.gracebuild.com**

日本語: ☎808-722-1566  
English: ☎808-233-9900

**安い! 速い! SIGN & COPY EXPRESS**

モノクロコピー \$0.035\* 日刊サンを見た! で  
 カラーコピー \$0.23\* ポスター、バナー  
 ポスター (22"x28") \$30~ **10%OFF**  
 バナー (24"x48") \$40~ \*1000枚以上の料金

9444000@gmail.com www.hicopyexpress.com (808)944-4000

**移転しました**  
 1302 Young St.  
 Zippy's 近く

自宅の新築・増築・改築・修繕、商業物件の設計から内装まで  
**熟練技術者が責任もって施工します**

1. 見積りから施工まで一貫して担当
2. 日本語で見積りいたします
3. 仕上りに問題があれば、やり直します

最近の主な施工実績  
 ロイヤルハワイアンセンター、  
 ホリデイインホテル、ナウルタワー、  
 ハワイカイ邸宅 ほか

**TOP Builder Construction, Inc** お見積り無料

1585 Kapiolani Blvd #1608 http://www.topbuilderconstruction.com  
 ☎(808)799-0666 (日本語) / (808)680-0777 ハワイ州公認ライセンス BC-35777

**40th ANNIVERSARY** T.Okiはおかげさまで40周年

**Come to check for monthly special!**

人気のTOTOウォシュレットシリーズ各種  
 ジャグジー、プールスパなども豊富に揃います。

TOTO・JACUZZI・OFURO  
 SAUNA・Walk in Tub  
 MTI Tubs・AMERICH  
 Mr. Steam・Hansgrohe・Geberit  
 Natural Stone・Tile

お気軽にショールームへお越しください  
 空港近く海側、青い建物と蝶が目印 **日本人スタッフ常駐**  
 2933 Koapaka Street, Honolulu (808)834-2722  
 www.tokitradng.com Mon.-Fri. 8am-4pm Sat. 9am-3pm

住まいのトラブルに...  
**住まいの911**

特殊なコーティング技術で、古く汚れたお風呂が  
**新品同様になります!**

Before → After

★お風呂リニューアル \$490~ ※色は白、他  
 ★お風呂と壁コンボ \$940~ ※色は別料金  
 で承ります

キッチンカウンター、シンク、シャワールームも可  
 日本式の深いお風呂の設置もいたします

【日刊サンを見た!で  
 滑り止め加工  
 \$80➔無料】

**TOTO ウォシュレット**  
 リモコンで温水、温風!  
 別料金でコンセント  
 設置可 (設置料込) **超目玉品**  
 \$690➔\$490

ハンディマンサービス  
 \*水道のトラブル(詰まりや水漏れ)  
 \*天井ファン取付け、キャビネット取付け  
 \*蛇口交換、シャワーハンドル取付け  
 \*トイレ交換、シャワードア交換  
 \*浴槽内の手摺り取付け  
 \*デスポーザー取付け

ホノルル市内  
**見積り無料**  
**フラット料金**  
 時間チャージなし

日本人経営☆お気軽にお電話ください  
**808-888-9256** 施工例や詳細はコチラ  
 www.oahutubdoctors.com

IBKICモーターズ  
**Aloha AUTO DEPOT** ハワイの車屋

安心・信頼の

**中古車販売・買取**

車に関するあらゆる相談に  
**日本語**で丁寧に応えます

短・長期レンタカー メンテナンス  
 カーコーティング などに対応します!

Tel: 808-304-6444 コヤマまで日本語で! TextもOK  
 https://alohaautodepot.com/japanese

**Dream** DREAM CONSTRUCTION, INC.  
 ハワイ州公認ライセンス:  
 BC-32084 BC-32085

**信用第一! お任せください**

**あなたの夢を形に変える!**  
**ドリーム建設** 小さな仕事でもOK!

新築、リフォーム、内装、外装工事、キャビネット、  
 プランニング、フローリング、タイル、ペイントなど総合

www.usadreamhawaii.com 見積り無料!  
 usadreamhawaii@gmail.com

岡本まで **Tel. 383-7782**  
 Office Tel. **372-3319**

**保険の見直しをしてみませんか?**

日本語で無料相談いたします

生命保険 長期介護保険 三大疾病保険  
 IRA/ROTH IRA 年金 メディケア

お気軽にお電話下さい **808-225-9555** 横江 和子  
 OCCIDENTAL UNDERWRITERS 1163 S. Beretania St.

**State Farm** 日本語 韓国語可  
 Office of Mia Migita

自動車、生命、ビジネス、住宅各種保険  
 見積もり・見直し お手伝いたします

600 Kapiolani Blvd. Suite 203, Honolulu, HI 96813  
 (808)484-0085 machi@miamigita.com

**NFTニッポン**

日刊サンハワイがプロデュースするNFTと暗号通貨の世界を  
 楽しく解説するYoutubeチャンネル「NFTニッポン」。

**NFTって何??** 非代替性トークン(non-fungible token、略称:NFT)

いま話題のNFTって聞いたことありますか?  
 NFTとは、ブロックチェーン技術を使用した、改ざんや  
 偽造不可能なデジタル資産です。  
 NFTコレクターとクリエイターの2人、トニー&ともちゃんが  
 NFTと暗号通貨についてお話しします。  
 わかりにくいブロックチェーンやNFT関係の用語を説明したり、  
 NFTマーケティング、NFT投資などの話を沢山しますよ。  
 みんなで楽しく笑いながらNFTと暗号通貨について学びましょう!

トニー  
 ともちゃん

Youtubeチャンネル「NFTニッポン」  
 是非チャンネル登録をよろしくお願いします!

YouTubeチャンネル「NFTニッポン」  
 是非チャンネル登録をよろしくお願いします!

無料 ジェネラティブ NFTコレクション 作りました!  
 かわいいニンジャ達の 死に様がユニークな  
**「Dead Ninja Clan」** の紹介と  
 Giveaway についてお知らせ

12:41 / 43:51

日刊サンウェブサイト  
 毎日更新中!

QRコード

移民法のスペシャリスト **日本語OK!**

**初回相談無料**

808-695-3562

マイグレーション・カウンセル法律事務所  
 1833 Kalakaua Ave. #408 Honolulu HI 96815  
 dtakeno@migrationcounsel.com  
 www.migrationcounsel.com 弁護士 大塚 大輔

**健康長寿**のために 寝たまま 座ったまま  
 効率的な「下肢運動」を実現!

人間の筋肉の 約70%は 「下肢」にある!

パルストレーナーは電気刺激で筋肉を動かすEMS(Electrical Muscle Stimulation)と呼ばれる運動機器。3DEMS®システムを採用し、下肢全体の筋肉に立体的に動きかけます。

使い方は簡単! 3つのモード 筋トレ 有酸素運動 インターバル

**PULSE Trainer 3DEMS**  
 \$1800+tax

Hano Naka Inc. ☎(808)232-8141 1245 Young St. #102 日曜休

**日刊サン ウェブサイト**  
 www.nikkansan.net

見逃した 各種コラムやマンガ  
**終活記事、**  
**教育記事**などなど

過去のアーカイブを読むなら  
**コラム図書館へ**

QRコード

# 「セーフ・アクセス・オアフ」プログラムが終了

3月6日(日曜日)、オアフ島では新型コロナウイルス感染に関するひとつの大きな規制が解除された。

レストランやバー、スポーツジムや映画館などの一部施設を利用する際に必要とされていたワクチン接種カードもしくは陰性証明の提示をしなくてもよくなったのだ。

この「セーフ・アクセス・オアフ」プログラムは昨年9月から施行されていた。

月曜日の会見でリック・ブランジャルディ市長は「パンデミックが始まってから2年間待ち望んでいた日です。ホノルル市にはもう

緊急命令はありません。私たちは2020年3月4日より前の状態に戻ったのです。様々な規制がありましたが、今はなくなったのです」と述べている。

市長はパンデミックが終わったわけではないことを強調しつつも、これからは前進して「ウィズ・コロナ」の生活となると述べている。

ハワイ島、マウイ島、カウアイ島でもすでにそれぞれの緊急命令を解除しているが、デービッド・イゲ知事による屋内でのマスク着用ルールは解除されていない。

ハワイは全米で唯一、屋内でのマスク着用

ルールを解除する計画が発表されていない州となっている。

米国疾病予防管理センター(CDC)によると、アメリカ人口のおよそ90%は危険度が「低」もしくは「中」の地域で暮らしており、マスクを外しても安全だとしている。

先週の70%から大きく改善した。

ハワイ州では、先週の時点でハワイ島だけが危険度が「低」で、それ以外の地域は「中」だったが、3月4日(金曜日)の発表でハワイ州全体が「低危険度(low risk)」となっている。

それでもイゲ知事が屋内でのマスク着用を求めていることについて、様々な意見があるとハワイ・ニュース・ナウが伝えている。

カリフォルニア州からある観光客は「私はいいことだと思います。特に屋内では、みんながマスクをしているので安全だと感じられます」と述べているが、別の観光客は「私はマスクを外しても安全だと思います。マスクをしたい人はすればいいし、したくない人はしなくてもいいと考えています。必須という時期は過ぎて、あとは個人の選択で決めればいいのではないのでしょうか」という意見だ。

イゲ知事は屋内でもマスク着用ルールの今後について今月中に判断すると述べている。



## イベント情報

3月11日(金)

タタウ:ポリネシア伝統を講える刻印のツアー オンライン

午後3時~3時半

\$10

ビショップ博物館の日本語オンラインプログラム。サモアやポリネシア地域の伝統的な入れ墨に関する展示を紹介する。日本からも参加可能(日本時間12日午前10時~)

www.bishopmuseum.org/japanese-online-experiences

3月12日(土)

スターズ・オブ・アメリカン・バレエ

午後7時半~

\$35~\$85

国際的に活躍するスターズ・オブ・アメリカン・バレエのダンサーによる公演が、約2年ぶりにバレエ・ハワイ主催のもと開催される。場所はハワイアン・シアター。

http://ballethawaii.org/starsofamericanballet/

3月20日(日)

主婦ソサエティーオブハワイ創立56周年記念総会

午前9時半~

\$75

ロイヤルハワイアンホテルの大広間で音楽コンサートやオペラ、ファッションショーなどを楽しみながら、主婦ソサエティー創立56周年のお祝いを楽しめますか?

申込は3月4日までに、オダまで。808-497-5100

## 勾留中の容疑者が病院から逃走中

ハワイ州保安官事務所の発表によると、3月6日(日曜日)にハワイ州立病院から犯罪容疑者の男性が逃亡した。

アンドリュー・シュミツク容疑者(29歳)はオアフ島東部にあるウィンドワード・オアフ・ホスピタルで午後12時30分ごろ目撃されたのを最後に行方がわからなくなっている。シュミツク容疑者は第2級強盗2件と第3級不法薬物勧誘の罪で起訴されて勾留中だが、ハワイ州衛生局に身柄が移されて入院していた。

3月8日(火曜日)午前10時から行われる裁判に出廷する予定になっていたとホノルル・スター・アドバタイザーが伝えている。

シュミツク容疑者は身長5フィート7インチ(およそ170センチ)体重150ポンド(およそ68キロ)で、禿頭で瞳の色はブルー。

グレーのスウェットパンツとブルーのTシャツを着用している。

シュミツク容疑者の行方について情報がある人は州保安官事務所(電話808-586-1352)もしくは911に通報を。

## ニュージャージー州からの男性観光客 沖に流されて行方不明 カウアイ島

3月5日(土曜日)午後カウアイ島で波に流されて行方不明となっている男性の捜索が続けられているとハワイ・ニュース・ナウが伝えている。

行方不明になっているのは、マシュー・ブレジオスさん(25歳)だ。

ブレジオスさんは5日昼頃からカウアイ島のノースショアにあるルマハイの海で泳いでいたが、波にのまれて流されていったのを近くにいた人が目撃してすぐに救命要請の

連絡をした。

一緒に泳いでいたもう1人は自力で岸にたどり着いたが、ブレジオスさんは沖に流されたことと見られている。

午後1時過ぎにライフガードや救急隊が現場に駆けつけて捜索が開始され、その後沿岸警備隊も加わって周辺の捜索が続いたが、5日の捜索は日没でいったん中止となった。翌朝6日に捜索が再開されて現在も続けられている。

## バス停に車が突っ込み座っていた男性重傷

3月6日(日曜日)午前5時45分ごろ、パロロ・アベニューとパアレア・ストリートの交差点近くにあるバス停に車が突っ込み、ベンチに座っていた27歳男性が重傷を負ったとホノルル・スター・アドバタイザーが伝えて

いる。

救急車が呼ばれて、男性は近くの病院に搬送されて治療を受けているという。

事故の詳細についてはホノルル警察が捜査中だ。

## 米ビザとマスターカード、ロシア事業停止

米クレジットカード大手のビザ、マスターカード両社は5日、ロシアでの決済事業を停止すると発表した。ウクライナ侵攻を受け、ロシア事業を停止する大手企業が相次いでいる。

マスターカードは事業停止について「前例のない紛争と不透明な経済環境を考慮した」と説明した。

ビザは「ロシア国内の顧客および提携先と連携して数日以内にビザのすべての業務を停止する」としている。

ビザとマスターカードは先に、米国などがロシアに科した制裁に加わると表明していた。

マスターカードは、ロシアの金融機関が発行したカードを自社の決済網から排除する方針。ビザも、ロシアで発行されたカードは

同国外で使用できなくなると述べた。

両社はロシア国外で発行されたカードについても今後、ロシアでは使えなくなるとしている。

ホワイトハウスによると、ジョー・バイデン大統領はウクライナのウォロディミル・ゼレンスキー大統領との電話会談で、両社の決定を歓迎した。

先月24日にロシアがウクライナに侵攻して以降、米国の半導体大手インテルや民泊仲介大手エアビーアンドビー、フランスのラグジュアリーグループLVMHやエルメス、シャネルなどもロシアでの事業を停止している。

大手オンライン決済サービスの米ペイパルも5日、ロシア事業を停止した。

## ギネス記録『世界最大のイチゴ』289グラム イスラエル

昨年イスラエル中央部の農場で採れたイチゴが、ギネス記録で世界最大と認定されたとスカイ・ニュースが伝えている。

重さは289グラムで2021年2月に収穫されたが、ギネス記録に認定されるまで冷凍庫で保存されていたという。

収穫したチャビ・アリエルさんは「認定されるまでに1年も待ちました。1年間も冷凍

されていたので苺はもう見た目がよくなってしまいましたし、ずいぶん小さくなってしまいました」と述べている。

この新記録が認定されるまでギネスで世界最大のイチゴとして認定されていたのは、日本の福岡県で2015年に栽培された苺で重さは250グラムだったそうだ。

QRコード 日刊サンツイッター、Facebookでも QRコード  
最新情報などをお届け中!

ご家庭、スモールオフィスで **救世主!**  
コンピューターで **お悩みの方**  
起動しない、データが飛ぶ、ネットワークが繋がらない など...  
修理中、代わりのコンピューターの貸し出しも可  
**お電話での相談無料 出張サービスあり**  
電話 **808-382-9850**  
Email: tatsuhn1@hotmail.com  
ヒラモトまで、お気軽にお問い合わせください

日刊サンの **インスタグラム**  
  
ほのほのハワイの風景動画など、**毎日更新中!!**  
今すぐアクセス

引越し後と売却前に、**丁寧に**  
ハウスクリーニング & カーペットクリーニング 致します  
不動産各社からも絶大な信頼を得ています! **やりますよ**  
リピーター多数 日本語 OK! **220-7205** マーボ MABOまで  
ウェブサイトも充実!!  
**気になる 情報満載**

車のことなら **プロの仕事の ヤジマにお任せ下さい!!**  
ハワイで37年! **給油・洗車**  
真心のサービス! **セーフティチェック**  
**点検・修理**  
**板金**  
丁寧な **ヤジマの洗車を** ぜひお試し下さい  
**日本語OK**  
Tel: **808-942-0404**  
ヤジマ・サービスステーション  
月~金 7am-8pm  
土 8am~6pm 日休  
1375 S. King St.  
(ケアモクとサウスキングの角)

# 北方領土は「固有の領土」 岸田首相

岸田文雄首相は7日の参院予算委員会で、北方領土について「わが国の固有の領土、わが国が主権を有する領土だ」と明言した。立憲民主党の小西洋之氏への答弁。  
安倍晋三元首相は在任時、日ロ平和条約

交渉への影響を考慮し、国会答弁などで「固有の領土」との表現を避けていたが、岸田首相はロシアのウクライナ侵略を踏まえ、以前の表現に戻した。

## 在ウクライナ日本大使館員、全員退避へ

外務省は7日、ウクライナ西部のポーランド国境に近い都市リビウに置いた臨時連絡事務所の職員を、一時的に国外退避させると発表した。  
情勢の緊迫化により「リスクが著しく高まっているため」としている。首都キエフの

在ウクライナ大使館は既に一時閉鎖となっており、これで同国内の日本の在外公館員は全員出国することになる。  
在留邦人の安全確保や出国支援などの業務は、在ポーランド大使館やポーランド南東部ジェシュフの連絡事務所から行う。

## 邦人、ロシアに渡航中止勧告

松野博一官房長官は7日午前の会見で、外務省がロシアの危険情報を渡航中止勧告に引き上げたことに伴って、現地に在留する日本人の安全確保に万全を期すと述べた。ロシアには3月6日時点で約2400人の在留邦人が登録されているという。  
外務省は7日、ロシア全土の危険情報を渡航中止勧告(レベル3)に引き上げたと発表した。

ロシアへの渡航を目的を問わず止めるよう呼び掛けるとともに、今後出国手段がより制限されることを念頭に商用便による出国を検討するよう求めた。  
松野官房長官は、希望する日本人が帰国できるよう政府としてしっかり対応すると説明。新型コロナウイルスの水際対策として実施している入国制限とは基本的に別枠とする考えを示した。

## 自衛隊装備品、8日にも輸送開始

政府は、ウクライナへの支援策として発表した自衛隊装備品の提供について、早ければ8日にも輸送作業を始める方向で調整に入った。第1弾として防弾チョッキやヘルメットの供与を想定する。国内の自衛隊基地で自衛隊機に物資を積み込み、ウクライナ国

辺国の空港まで運ぶ予定だ。複数の政府関係者が7日、明らかにした。  
政府が提供を検討する物資はほかに防寒服やテント、カメラ、衛生資材、非常用糧食、発電機。それぞれ物資の準備が整い次第、現地への輸送準備に着手する。

# 安全な民間人避難要求 プーチン氏と電話会談 EU大統領

欧州連合(EU)のミシェル大統領は7日、ロシアのプーチン大統領と電話会談し、ロシア軍が侵攻したウクライナにおける民間人避難のための安全な経路確保と、即時停戦を求めた。ツイッターで明らかにした。原子力施設の安全確保の必要性も訴えた。プーチン氏と今後も連絡を取り合うことで一致したことも明らかにした。

一方、ロシア大統領府は声明を出し、プーチン氏が電話会談で「ロシア軍は民間人の命を守るため、あらゆる手段を講じている」と強調したと説明。暴力やさまざまな挑発行為で民間人の避難を妨害しているのはウクライナ軍だと主張し、ウクライナ政府に人道法を守るため、圧力をかけるようEUに求めたという。

## ロシア航空、国際線全便停止 8日から

エアフロート・ロシア航空は5日、すべての国際便を8日から一時停止すると発表した。同社は「運航の障害となる状況」を踏まえたものと説明。国内線およびベラルーシ便は通常通り運航を続ける。  
ロシア連邦航空局が同日、外国企業からリースされている機材を運航する国内航空各社に対し、西側諸国による対ロシア制裁に関連して保有機が差し押さえられる事態を回避するため、国際線の運航を一時停止するよう「勧告」したことを受けたもの。  
同局によると、ロシア発の国際便はグリニッジ標準時(GMT)5日午後9時(日本時間6日午前6時)以降、ロシア着の便は7日午後9時(同8日午前6時)以降、運航が停止される。

航空業界誌「アビエーションウィーク」によると、ロシアでは商用機の半数以上をリース機が占めている。  
航空局はまた、外国から帰国予定のロシア市民に対し、アゼルバイジャン、アルメニア、カザフスタン、カタール、アラブ首長国連邦(UAE)、トルコ、セルビアなど対ロシア制裁に加わっていない国を経由するよう勧告した。  
航空業界は対ロシア制裁の影響を真っ先に受けた部門の一つで、欧州連合(EU)加盟国と英国、カナダが自国上空をロシア機が飛行することを禁止。ロシア航空はこれら諸国との間の運航停止を余儀なくされている。  
ロシアもこれら諸国を対象に、自国領空の飛行を禁止する対抗措置を講じている。

## ロシアは出廷拒否 ウクライナ侵攻の審理

国際司法裁判所(ICJ)は7日、オランダ・ハーグの法廷で、ロシアのウクライナ侵攻をめぐる審理を開いた。ウクライナ側は意見陳述で、侵攻の即時停止を命じる仮保全措置を出すようICJに求めた。一方、ロシア側は出廷を拒否した。  
ICJは8日に予定されていたロシア側の意見陳述を行わず、近く仮保全措置に関する

判断を下す方針を示した。  
ウクライナは、ロシアによる2月24日の侵攻開始を受け、同26日にロシアをICJに提訴した。ロシアが侵攻の理由として主張するウクライナ東部でのジェノサイド(大量虐殺)発生を否定。逆にロシアがウクライナ人を故意に殺害し、ジェノサイドを犯していると非難している。

## 求人情報

## 日刊サンの e-JOB

**GREEN FOR U フルタイム募集** パートタイムも相談可  
レジ及びサンドイッチやスムージーを作っていただきます 健康保険(HMSA)有給休暇あり  
火～金 9:30am～6pm, 土8:30am～5pm  
レジュメ送付先 [jk@cosmohawaii.com](mailto:jk@cosmohawaii.com)  
808-479-0941 1481 S.KING ST. #134-A [www.Greenforu.net](http://www.Greenforu.net)

**募集 歯科事務** 予約受付、オフィス作業  
フレンドリーな患者さんの多いリラックスした雰囲気です。  
歯科助手、歯科事務経験者ウェルカム! 未経験者も歓迎  
●週4回勤務 ●時給 \$15～ 場所:アラモアナビル #1501  
レジュメ送付先: [panamdoc@hotmail.com](mailto:panamdoc@hotmail.com)  
**Neal N. Tamura 歯科**

**早い!カンタン!!**  
**求人掲載のお申し込み**   
[nikkansan.net/ad-inquiry/](http://nikkansan.net/ad-inquiry/)

**Sushi King Kaka'ako**  
カカアコに  
移転して  
リニューアル!  
**募集**  
**寿司シェフ/フライクック**  
Sushi King Kaka'ako  
651 Ilalo Street, Honolulu  
UH John A. Burns school of medicine  
ハワイ大学カフェテリア内  
詳細&応募先 [sushikinghi@gmail.com](mailto:sushikinghi@gmail.com)  
(808)888-SUSH (7874)

**オフィススタッフ** フルタイム  
パートタイム **募集**  
主な仕事: 請求書の発行・管理など 未経験者歓迎  
■PCスキル、日英両語、要米就労資格  
■勤務日時: 月～金 (時間は応相談)  
レジュメ送付先:  
[marikou@ixhawaii.com](mailto:marikou@ixhawaii.com)  
**International Express, Inc.**  
2613 Waiwai Loop (空港周辺) お気軽にお問合せください!

**さくら日本語教室**  
ホノルル / ミリラニ教室  
①先生 ②先生アシスタント  
子供に楽しく日本語を教えることができる方  
経験者優遇、未経験でもトレーニングします  
学生(要米国就労資格)、副業も歓迎!  
週2日以上。8am～5:30pmの間で  
応相談(午前/午後だけでも可)  
応募先  
[info@sakuragumihawaii.com](mailto:info@sakuragumihawaii.com)

人気の和食店で働いてみませんか?  
**急募!** ◆キッチンヘルパー  
◆サーバー  
レジュメをお送りください  
Email: [oishyinc@gmail.com](mailto:oishyinc@gmail.com)  
  
1240 S King St, Honolulu, HI 96814  
ランチ: 火～日 11AM-2PM(1PMラストシート)  
ディナー: 日・火・水・木 5PM-9PM、  
金・土 5PM-10PM  
月曜定休  
ご予約をお勧めします

**スタッフ募集** **ALOHA**  
Bakehouse & Cafe  
Honolulu, Hawaii  
**カフェカウンター** パートタイム募集  
(週1日からOK)  
6:30AM～2:30PMの交代制  
ローカルのお客様が多いので英語で日常会話ができる方  
飲み物や食べ物を作るのが好きで、笑顔で接客ができる方  
飲食店勤務経験者優遇  
アロハ・ベイクハウス&カフェ 1001 Waimanu St.  
応募先 レジュメを Email で送ってください。  
[alohabakehouse@gmail.com](mailto:alohabakehouse@gmail.com)  
勤務できる曜日や時間帯、勤務開始日をあわせてお知らせください。  
書類審査後にご連絡致します。

**日刊サン** **スタッフ募集**  
**広告営業**  
営業経験が5年以上ある方、  
日英両語  
**ライター**  
インタビュー、イベント取材、特集記事の執筆、  
日英両語  
ご応募はメールにて  
レジュメをお送り下さい。 [sanisno1@gmail.com](mailto:sanisno1@gmail.com)



マジックアロマ

みなさん、こんにちは。基本的に、外にすることが好きな私ですが、最近の天気の良い日の風通しの良い室内が心地よいと感じるこの頃です。

さて、先日こんなことがあったんです。私の息子は、もうすぐ3歳半になります。プリスクールにも通っていて、かなり活発です。みんな言いますが、男の子はよく怪我をしますよね。これって活発だからだけではないような気がします。私の娘もかな

り活発ですが、あまり怪我をすることはありません。なんて言うんですかね、気をつける能力？の違いなんでしょうか(笑)。

いつものように、家の中なのに足を挫いた息子。そんなに大袈裟な出来事ではないのですが、本人は痛かったんだと思います。3歳なのに体の大きさは4、5歳並みで、体重もちろん重いですし、余計に負荷がかかったのかもしれない。その後子供たちが外に遊びに行く予定があり、私は少し心配していましたが、すぐに氷で冷やしたら泣き止んで、もう痛くないと普通に遊び始めました。それが出かける直前になって痛いかもしれないと叫び出した息子。気持ちの問題かもしれないとは思いましたが、念のためすぐに応急処置をしました。

私の家にはいつでも救急箱感覚で、すぐに精油が使える場所に置いてあります。ペパーミントとラベンダーの精油を取り出し、ホホバオイルに混ぜました。子供ですが、部分的な処置なので、少し濃度は高めです。通常は1%かそれ以下くらいの濃度で子供には精油をブレンドしますが、3%くらいで。ただし、この場合は広い範囲では使えません。患部にオイルを塗り込んであげると、まずペパーミントの香りが「いい匂い〜!」と喜びました。子供が単純なのか、男の子が単純なのかは分かりませんが、「治った!!」と言って出かけていきました。

どうやらそのことを覚えていたらしく、後日また同じようなこ

とがあったときに、あのマジックをまたやってほしいと言ってきました。息子にとっては、痛みが消えたというよりも、ママが特別に良い香りのオイルを塗ってくれたから良くなったという方が正しい記憶なのかもしれませんが、実際にペパーミントはスポーツ中の捻挫などの怪我に最適です。スポーツ選手が怪我の応急処置に使うコールドスプレーのように、患部を冷やし鎮痛効果があります。また、私は炎症を抑えるためにペパーミントにラベンダーを加えます。精油はそのまま直接塗布できないので、必ずベースになるオイルに薄めて使います。ベースオイルがない場合は、冷水(氷水)に精油を垂らして、タオルを浸して絞ります。患部に当てて冷湿布をします。

大人はスポーツをしない限り、日常生活で怪我はあまりありませんが、お子さんがいらっしゃる方はあるあるかと思しますので、ぜひご活用ください。



**山中麻瑠 Maru Yamanaka**  
1999年に渡豪、IFA認定アロマセラピストとなる。オーストラリア某有名デイスパ、日本で医療現場、ホテルSPA、等で経験を積み、アロマセラピスト育成講師も務める。2005年ハワイに渡り、2008年より11年間アロマアットホームのオーナーを務める。現在、アロマセラピーを広める活動中。2014年からアロマセラピーワークショップ開催。  
インスタグラム: @maru\_808aroma  
FBページ: MY Essence Hawaii



STORY 186

カニカマとカリフォルニア・ロールの原点 Part 5

厳しいベーリング海でスケソウダラを追う漁師たちの危険な操業が続く中、アメリカは安全操業と経削減を狙って世界最大

のハイテク漁船(アラスカ・オーシャン、全長115m、総重量7400tを建造しました。航海日数は12日ほど、一日の漁獲量が200トン、船内では乗船員約150人が働き操業をしています。スケソウダラは船内でフィレやすり身に加工され、パッキング、冷凍まで行われます。港に帰ってきた来たときには、すでに品ができていくわけですね。

ところで、カニカマの世界一の生産国という、日本でもアメリカでもなく、バルト三国の一つのリトアニアになります。スケソウダラは北大西洋、リトアニア近海でも獲れます。生産世界一になる大きな要因として、カニカマ最大の消費地が近場のヨーロッパであることが挙げられます。世界一のカニカマ消費国がフランスであり、2位がスペインという具合で、全ヨーロッパでずっとカニカマブームが続いていて消費が伸びているのです。

そうすると市場原理で、消費地に最も近い北ヨーロッパで生産するのが断然コスト有利となり、市場競争に勝てるわけです。

ところで、カニカマを製造する機械も日本発で、世界の70%のシェアを持っています。もちろん、リトアニアにも進出しています。こうして日本の製造装置が海外に輸出されることで、日本生まれのカニカマもまた海外で生産され、日本が世界一の生産の座も奪われて行く構図になって行くのですね。こうした展開は、例えば半導体や液晶なども海外に追い抜かれていったこと

と似ています。

カニカマの人気は、食感や風味もカニに似ていること、便利で扱いやすく、さまざまな調理にも優れていることなどが挙げられます。さらに、低カロリーで安価でもあり、原料となるスケソウダラがサスティナブルな魚であり地球にも優しいということなど、ヨーロッパ市場が惹きつけられる理由が多くあるといえるのでしょうか。フランスでは、カニカマと野菜類をパンに挟んでサンドイッチに、また酒のつまみ、スナックとしてそのまま食べたり、サラダやオードブルの盛り合わせなどにも出されています。加えてパスタ料理の具材にも、厚鍋容器に入れオープンで焼く料理にも使われ、ヨーロッパ人の食膳を賑わしています。



日本では「カニカマ」というと、定番として握り寿司や軍艦で回転寿司店でいただく程度ですが、海外ではどんどん進化し続け、日本生まれのカニカマは大活躍しているようですね。



## 豆腐 TOFU Soy Bean Curd

日本の味として、日本人の食を支えてきた豆腐。近年は健康食品としても注目されるようになり、アメリカでもすっかり定着しています。古くから日本人になじみの深い豆腐について、まとめてみました。

- ### 豆腐を素にした食品
- 厚揚げ**  
木綿豆腐を水切りして揚げたもの。中心に豆腐の状態が残っている。
  - 油揚げ**  
薄切りにした木綿豆腐を水切りして揚げたもの。
  - おから**  
豆乳を作った後の搾りかす。卵の花とも言う。
  - がんもどき**  
水分を絞った豆腐に具材を混ぜて揚げたもの。
  - 高野豆腐**  
豆腐を凍らせた後で解凍し、水分を取ったもの。凍り豆腐とも言う。

- 呉**  
水に浸けた大豆をすり潰したしたもの。これを味噌汁に入れたものが呉汁。
  - ごとうふ**  
豆乳に葛粉や澱粉を加え、加熱して固めたもの。佐賀県、長崎県の郷土食。
  - 湯葉**  
豆乳を温めると浮いてくる皮膜をすくったもの。
  - 豆腐餅(とうふよう)**  
沖縄の島豆腐を米麴、紅麴、泡盛で発酵させたもの。中国発祥。
- 

### にがりとは?

豆腐作りにかかせない「にがり」。では、にがりとは何でできているのでしょうか？  
天然のにがりは、海水から塩を作る過程でできるもので、主な成分は塩化マグネシウムです。ミネラル分を多く含み、粉末や液体に加工されています。伝統的な豆腐の製法では、凝固剤として使われます。味は、その名の通り苦く、クセがあります。

- 表示例
  - ・天然にがり
  - ・にがり(塩化マグネシウム)
  - ・グルコノデルタラクトン
  - ・硫酸マグネシウム
  - ・塩化カルシウム
  - ・硫酸マグネシウム